

## DADES GENERALS

## Curs acadèmic

<b>Tipus de curs</b>	Diploma d'Especialització
<b>Nombre de crèdits</b>	25,00 Crèdits ECTS
<b>Matrícula</b>	1.000 euros (import preu públic)
<b>Requisits d'accés</b>	Estudiants interessats en l'ensenyament de segones llengües i llengües estrangeres, especialment de l'espanyol.
<b>Modalitat</b>	Presencial
<b>Lloc d'impartició</b>	Facultat de Magisterio. Avda.Tarongers 4 Valencia
<b>Horari</b>	Classes teòriques: De dilluns a divendres del 5 al 27 de juliol de 2021 de 9:30 a 14h. i de 15:30 a 19:30h. (divendres de 9:30 a 14:30h.). Pràctiques externes: 30 hores des del 27/07 al 17/09 (a determinar),

## Direcció

<b>Organitzador</b>	Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura Departament de Filologia Espanyola
<b>Direcció</b>	María Begoña Gómez Devís Contratado/a Doctor/a. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. Universitat de València María Amparo Ricós Vidal Profesor/a Titular de Universidad. Departament de Filologia Espanyola. Universitat de València

## Terminis

<b>Preinscripció al curs</b>	Fins a 10/06/2021
<b>Data inici</b>	Juliol 2021
<b>Data fi</b>	Setembre 2021

## Més informació

<b>Telèfon</b>	961 603 000
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:informacio@adeituv.es">informacio@adeituv.es</a>

## PROGRAMA

## El context d'ensenyança-aprenentatge en l'aula de ELE

## 1.1 Papel del profesor (competencias, profesor en acción..)

- Consideraciones generales.
- La figura del profesor: pasado y presente.
- Competencias clave del profesorado de lenguas segundas y extranjeras
- Tareas del profesor (facilitador, entrenador, observador, evaluador)
- Criterios de evaluación de clases.
- Análisis y evaluación de clases grabadas en vídeo
- El profesor en el siglo XXI.
- Investigación en acción.

## 1.2. Atención a la dimensión afectiva de los aprendientes

- Repercusiones que tienen las relaciones intrapersonales (dimensión afectiva) y las interpersonales (relaciones sociales) en una enseñanza interactiva centrada en la comunicación.
- Cambio de actitud del profesor frente al grupo y el nuevo papel del alumno.
- Diferentes técnicas para cohesionar y fortalecer el grupo y para fomentar la comunicación y la participación.
- Técnicas de aprendizaje cooperativo.
- Autoconcepto y motivación.
- Ejemplos concretos de aplicación al aula.

## 1.3. La interacción en el aula (habilidades lingüísticas, estrategias comunicativas)

## 1.3.1 Comprensión y expresión orales

- Consideraciones generales. La interacción en el aula
- El texto escrito y el texto oral.

- Procesos cognitivos en la comprensión y en la producción de mensajes orales y escritos.
- Las estrategias de comprensión y de producción.
- Hablar y escuchar en una segunda lengua.
- Enfoques didácticos.
- Recursos para trabajar de forma adecuada la comprensión auditiva y la expresión oral.
- El papel de la corrección.
- Análisis de materiales.
- La evaluación del producto y de los procesos.

### 1.3.2 Comprensión y expresión escritas

- La importancia y el lugar de la comprensión escrita en ELE.
- Enfoques "bottom-up" sintéticos versus enfoques "top-down" analíticos.
- Estrategias de enseñanza-aprendizaje en la comprensión escrita: desarrollo de las diferentes estrategias de comprensión y su utilización en contexto de aula.
- Elaboración y selección de materiales para el desarrollo de la comprensión escrita en el aula de ELE.
- Evaluación de la comprensión escrita.
- El lugar de la expresión escrita en ELE. Lenguaje oral y lenguaje escrito.
- Características discursivas del lenguaje oral y el lenguaje escrito. Implicaciones didácticas.
- Paradigmas, modelos teóricos y procesos cognitivos del proceso de enseñanza-aprendizaje de la composición.
- Enfoques metodológicos para la enseñanza-aprendizaje de la composición: el paradigma proposicional y el paradigma procesual.
- Elaboración y selección de materiales para el desarrollo de la composición en el aula de ELE. La integración de las distintas habilidades.
- La evaluación formativa y sumativa de productos y procesos en la composición. Estrategias y técnicas para la corrección de textos escritos en el aula.

### 1.4. Evaluación y autoevaluación

- Concepto de evaluación.
- Ámbitos de evaluación.
- Evaluación formativa y evaluación sumativa.
- La evaluación desde diferentes ángulos: evaluación formal, evaluación informal y autoevaluación.
- Criterios y objetivos.
- Análisis, críticas y objeciones a diferentes modelos y tipologías de evaluación.

## Desenvolupament de les competències comunicative

---

### 2.1. La competencia léxico-semántica

- Presentación del objeto de estudio. Introducción.
- Objetivos.
- Cuestiones específicas sobre el contenido del vocabulario en el aula de ELE: cantidad (número de unidades léxicas y tipologías), alcance (ámbitos y áreas temáticas) y control (grado de dominio).
- Principios psicológicos que fundamentan diferentes estrategias de aprendizaje del vocabulario.
- Tipología de actividades versus estrategias de aprendizaje.
- La planificación léxica. Modelos. Criterios de selección y gradación.
- Propuesta de aplicación en el aula.

### 2.2. La competencia gramatical

#### 2.2.1 Gramática y didáctica del modo verbal en español. A propósito de indicativo y de subjuntivo.

##### a) Introducción y propósito.

La perspectiva del profesor de ELE ante el alumno de ELE:

Profesor, ¿cuándo/cómo/por qué/para qué tengo que-debo-puedo usar el subjuntivo?

2. Respuestas de los profesores-alumnos asistentes al curso.

3 Respuestas comunes dadas por "expertos" más o menos "consagrados".

- La actitud del hablante.
- Objetividad / Subjetividad.
- Seguridad / Incertidumbre.
- Realidad / Hipótesis.

##### b) La perspectiva del gramático. El asunto del modo verbal.

#### 2.1. La cuestión del imperativo.

#### 2.2. Indicativo frente a subjuntivo.

##### 2.2.1. Delimitación formal.

##### 2.2.2. Delimitación sintáctica.

##### 2.2.3. Delimitación semántica.

#### 2.3. El estatus semántico y sintáctico del subjuntivo.

##### 2.3.1. Término marcado y término no marcado.

##### 2.3.2. Distribución defectiva?: Contextos de contraste y de no-contraste.

##### 2.3.3. La aportación semántico-pragmática de subjuntivo y de indicativo. Hacia una propuesta "nueva".

##### c) De nuevo, la perspectiva del profesor de ELE.

#### 3.1. Generalizaciones y operatividad práctica: teoría, uso y enseñanza.

#### 3.2. Análisis de un caso concreto: Funcionamiento y uso de indicativo y subjuntivo en las estructuras con relativos. Descripción y didáctica.

## 2.2.2 Gramática y didáctica de las llamadas "perífrasis verbales".

Un abordaje posible.

### 0. Introducción y propósito.

1. Las construcciones con formas no personales del verbo: perífrasis y no perífrasis: Criterios de delimitación.
2. Perífrasis de infinitivo y perífrasis de gerundio.
3. Taller de trabajo conjunto / en común:
4. Recapitulación.

## 2.3. La competencia pragmática

-El análisis del discurso oral y sus repercusiones en la enseñanza del español como lengua extranjera.

- La interacción comunicativa: reglas de cooperación, de cortesía y de pertinencia comunicativa.

-Las categorías y funciones pragmáticas.

-Atenuación y cortesía en español.

-Su presencia en la conversación coloquial.

2.4. La competencia intercultural

-Definiciones de comunicación. Comunicación intercultural e intracultural.

-Códigos de comunicación verbal y no verbal.

-Definiciones de cultura. Diferencias entre culturas.

-Estrategias para la comunicación intercultural.

-Perspectiva histórica: la evolución del rol de la cultura en la enseñanza de la lengua extranjera. Análisis de materiales didácticos.

-Cultura y estudios culturales en la enseñanza del español como LE.

-Análisis y debate de distintos modelos para la creación de materiales basados en contenidos culturales.

-Discusión crítica de contenidos culturales en la programación de ELE.

-Tareas para la enseñanza vivencial de la competencia intercultural: entrevistas, encuestas, correos electrónicos y búsquedas en la red.

## 2.5. La competencia literaria en el aula de ELE

### 1. La literatura en el aula de ELE

### 2. Géneros orales y escritos

### 3. La creatividad a través de la literatura

## Materials i recursos en l'aula de EL2, ELE i EFP

---

### 3.1. Diseño y análisis de unidades didácticas

-Modelos de unidad didáctica.

-Criterios para el diseño de una unidad didáctica de ELE:

-Análisis del entorno y de las necesidades formativas.

-Definición de objetivos.

-Selección y secuenciación de contenidos.

-Elaboración de actividades.

-Evaluación de los aprendizajes.

### 3.2. Medios audiovisuales y nuevas tecnologías

#### A) Introducción: las limitaciones didácticas

- Los medios audiovisuales en la clase de ELE

- El papel del profesor

#### B) Laboratorio de idiomas

- Introducción

- Aplicaciones tradicionales

- Ventajas del laboratorio

- Aprovechamiento del laboratorio

- Actividades

- Modelos de trabajo

#### C) Vídeo

- Introducción: ventajas y riesgos del uso del vídeo

- Materiales en vídeo: ventajas y desventajas

- Aprovechamiento didáctico del vídeo en la clase de ELE

- Aprovechamiento de la cámara de vídeo

#### D) Las TIC en la clase de ELE

### 3.3. Los textos literarios

-La literatura en el aula de ELE

-Géneros orales y escritos

-La creatividad a través de la literatura

### 3.4. Español para Fines Profesionales

#### A. Introducción

- Objetivos.

- Bibliografía básica orientativa.

- Consideraciones generales.

B. La competencia comunicativa en las lenguas de especialidad.

C. La competencia comunicativa intercultural (CCI). La negociación intercultural.

D. Principios generales y particulares que fundamentan la metodología del español con fines profesionales.

E. El currículo de español para fines profesionales.

- Elementos y dimensiones que lo caracterizan.

F. Análisis de materiales para el aula de EFP.

- Español de los Negocios.
- Español del Turismo.
- Español Jurídico.

G. La competencia léxica. Terminología.

H. La competencia discursiva. Géneros.

I. El colectivo inmigrante

#### Pràctiques externes

---

#### 4. Prácticas en el aula de ELE

- Consideraciones generales. Elección de centro. Metodología para la observación y el análisis del contexto del aula
- Visita al centro. Organización del departamento o seminario de ELE. Profesores, grupos y horarios.
- Reunión con el tutor asignado para sus prácticas formativas.
- Observación de clases de ELE en diferentes niveles (A1, A2, B1, B2, C1 y C2)
- Planificación de tareas para la enseñanza-aprendizaje de ELE.
- Actuación en el aula. Supervisión del profesor del grupo.
- Evaluación de la acción docente desarrollada.
- Elaboración de la Memoria de Práctica.

#### Treball d'investigació

---

- Consideraciones generales. Temas de investigación (teóricos y empíricos). Seleccionar alguno de estos temas:
    - a) Análisis y/o diseño de materiales y recursos didácticos:
      - Diseño de una U.D.: título (área temática), destinatarios (edad, nivel), objetivos, contenidos (planificación), temporalización (sesiones), actividades y recursos.
      - Análisis de manuales de ELE y de UD.
      - Aprovechamiento didáctico de vídeos, películas, etc.
    - b) Desarrollo de la competencia léxico-semántica (general o de nivel) en un área temática determinada: planificación, selección y actividades. Ídem para un módulo de EFE (español jurídico, español comercial, español del turismo, etc.)
- GUIA DOCENT TÍTOLS PROPIS  
34
- Niveles A1-A2-B1: área temática, planificación (fases) y actividades
  - Niveles B2-C1: texto integrado en una UD, modelo holístico
  - EFP (Español Fines Profesionales): texto de lengua especializada y planificación léxica
  - c) Diseño de actividades para el desarrollo y la práctica de las cuatro destrezas lingüísticas o de alguna de ellas (C.A.- E.O.- C.L.- E.E.) en el marco de una didáctica comunicativa.
  - d) Diseño de actividades para el desarrollo de la competencia pragmática o competencia intercultural de español lengua extranjera, dentro de un marco teórico fundamentado desde la lingüística aplicada a la enseñanza de ELE.
  - e) Diseño de actividades de Español/lengua extranjera con Fines Profesionales para un ámbito concreto (publicidad, negocios, turismo, jurídico ...) y un objetivo particular (colocaciones, interculturalidad ...)
  - f) La literatura en el aula de ELE.
  - g) Análisis de las peculiaridades de la interlengua de los estudiantes de español como lengua extranjera. Diseño de estrategias e instrumentos didácticos.
  - h) Diseño de recursos pedagógicos para la enseñanza de segundas lenguas: encuestas para el análisis de necesidades y procedimientos de evaluación.
    - Estructura organizativa del trabajo y criterios de edición del documento.
    - Orientación y supervisión por el tutor.
    - Evaluación del trabajo (puntos fuertes y aspectos de mejora))

## PROFESSORAT

---

### Marta Albelda Marco

Profesor/a Titular de Universidad. Departament de Filologia Espanyola. Universitat de València

---

### José Manuel Bustos Gisbert

Profesor/a Titular de Universidad. Universidad de Salamanca

---

### M<sup>a</sup> Ángeles Calero Fernández

Catedrático/a de Universidad. Universitat de Lleida

---

### Jenny García Devís

Jefa de Estudios. Escuela Taronja (Villa-Herba S.L)

---

### José Jesús Gómez Asencio

Catedrático/a de Universidad. Universidad de Salamanca

**María Begoña Gómez Devís**

Contratado/a Doctor/a. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. Universitat de València

**José Ramón Insa Agustina**

Profesor/a Titular de Escuela Universitaria. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. Universitat de València

**María Desamparados Massó Porcar**

Profesora de Segundas Lenguas en Europa. Instituto Cervantes

**Roberto Orti Teruel**

Instituto Cervantes Berlin

**María Amparo Ricós Vidal**

Profesor/a Titular de Universidad. Departament de Filologia Espanyola. Universitat de València

**José Luis Rozas Bravo**

Profesor/a Asociado de Universidad. Universidad Antonio de Nebrija

**Neus Sans Baulenas**

Profesora de E/LE. Escola Oficial d'Idiomes de Barcelona

## OBJECTIUS

Les sortides professionals que té el curs són:

El nostre idioma posseeix una enorme riquesa. Comptar amb una especialització que permeta la formació qualificada de professorat d'espanyol és de gran necessitat. Amb l'objectiu d'atendre aquesta demanda, la Universitat de València té entre els seus estudis de postgrau el Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera. Amb ell podràs obtindre els coneixements teòrics necessaris que et formaran com a docent d'aquesta llengua, a més d'aprendre matèries com la competència lingüístic-comunicativa, estratègies d'aprenentatge i ús de la llengua.

A més, el Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera permet l'aprenentatge i la pràctica de tècniques i procediments per a desenvolupar el procés d'ensenyament en funció dels requeriments i expectatives de les persones que el cursen.

Gràcies al Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera, adquiriràs la formació necessària, teòrica i pràctica, per a:

- Tindre una elevada competència didàctica i lingüística (gramàtica, lèxic-semàntica i pragmàtica).
- Conèixer les estratègies d'aprenentatge i ús de la llengua.
- Tindre una dimensió afectiva i social a l'aula, amb coneixements en avaluació i autoavaluació de l'aprenentatge lingüístic i intercultural, entre altres.
- Analitzar i practicar les tècniques, procediments requerits per a un adequat desenvolupament del procés d'ensenyament aprenentatge d'EL2 i ELA.
- Familiaritzar-se amb les aportacions curriculars més recents i la seua repercussió en el procés d'ensenyament aprenentatge d'EL2, ELA i \*EFP.

La formació de docents d'espanyol que compte amb els coneixements, instruments, metodologia i tècniques necessàries per a formar a l'alumnat segons les seues necessitats, interessos i expectatives, és primordial. Per això el Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera ofereix tots els recursos, metodologia i eines per a aconseguir-lo.

El Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera compta amb dues dècades d'edició a la seua eskena i entre les matèries d'estudi es troba el context d'ensenyament aprenentatge a l'aula d'ELA, on s'estudiarà el paper del professor, les seues competències, criteris d'avaluació de classes i el seu paper en aquest segle. A més de les relacions interpersonals, motivació, tècniques d'aprenentatge cooperatiu, la interacció a l'aula, la comprensió i expressió escrites, així com la incorporació de les tecnologies de la informació i la comunicació.

A més, el Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera també contempla el desenvolupament de les competències comunicatives, com la lèxic- semàntica, la gramatical, a més de la pragmàtica i la intercultural, així com la literària.

L'alumnat comptarà així mateix amb materials i recursos a l'aula d'EL2, ELA i \*EFP, realització de pràctiques externes (elecció del centre, tutoria assignada, avaluació i elaboració de la memòria de pràctica). També inclourà un treball de recerca final. Avantatges d'estudiar el Diploma d'Especialització de Metodologia i Didàctica de l'Espanyol com a Llengua Estrangera:

1. Tindre una formació altament qualificada com a docent d'espanyol com L2 i ELA.
2. Comptar amb les eines, tècniques i procediments requerits per a un òptim desenvolupament del procés d'ensenyament aprenentatge d'EL2 i ELA.
3. Tindre eixida professional com a docent d'espanyol com L2 i ELA en centres nacionals i estrangers, així com ser docent interí en l'exterior i auxiliar de conversa de la nostra llengua a l'estranger i/o lector d'espanyol en universitats.

## METODOLOGÍA

Els mòduls teoricopràctics del curs combinen les explicacions dels professors amb tasques que requerixen la participació activa dels alumnes així com l'aplicació de diferents estratègies per a poder resoldre les qüestions plantejades. Es proposa treball individual, per parelles i en grup. Tallers interactius en el disseny d'unitats didàctiques, en activitats per al desenrotllament del component cultural i de les competències lèxica i pragmàtica. Elaboració de proves d'avaluació. Anàlisi de materials, visionat de vídeos, audicions, etc. Les activitats proposades comporten una reflexió sobre el procés d'aprendre a ser professor d'ELE.